



CLUB DE RECREIO

【重要通知】

關於西洋波會租約續期諮詢 誠邀您提供寶貴意見

親愛的會員：

本會與政府的現有土地租約將於 2026 年 12 月 25 日屆滿。我們近日收到政府就續約事宜發出的正式建議，為本會的未來發展提供了兩個截然不同的方案，總委員會認為，在此關鍵時刻徵詢全體會員的意見至關重要。

以下為政府提出的兩個方案摘要：

方案一：按「私人遊樂場地契約」(PRL) 續約

租期：續租 15 年。

財務安排：本會需繳付優惠地價，建議金額為 6,600 萬元（即十足市值地價的三分之一），並需繳付租約續期的行政費用，此筆地價最多可分 10 年按揭支付，並需計算利息。

為應付這項龐大的財務承擔，部分優惠地價需由會員共同分擔，委員會將制定一個公平且具結構性的計劃（例如收取特別徵費或分階段調整會費）來攤分這筆費用，詳情將於稍後向會員公佈。

營運影響：本會將繼續維持現有的私人會員制營運模式。

方案二：轉換為「社區及康樂契約」(CRL)

租期：初定為 21 年。

財務安排：只需繳付名義地價，並豁免行政費用。

營運影響：本會需改為半公開性質的設施運作，收取低廉費用，且使用設施不再設會員門檻。這意味著本會必須採取開放政策，容許公眾人士使用本會設施。

委員會已仔細評估方案二的潛在影響，若本會轉為 CRL 並向公眾開放，將在多個重要方面對現有會員造成負面影響：

- 喪失專屬感與獨特文化：本會將失去其獨特身份以及定義我們私人會員制的專屬感，多年來培育的緊密社區和特定文化將被徹底改變。
- 預訂設施面臨困難：設施向公眾開放且無需會員身份即可使用，會員在預訂網球場、匹克球場、草地滾球場、餐廳及活動空間等所有體育設施時，將面臨激烈的競爭和極大的困難。

有見及此，委員會強烈傾向按 PRL 條款續約。我們明白分擔地價對會員而言是一項財務承擔，但為了保留本會的獨特文化，我們明確傾向維持 PRL 制度。

我們深信，這項投資對於保障會員制模式為所有會員提供的專屬福利、優先使用權及私隱環境是必要的。

由於此決定將深遠影響本會的未來、定位及日常運作，我們希望確保向政府提交的最終方案能真正反映會員的意願。

我們誠邀您就這兩個方案分享您的看法與意見。

請於 2026 年 7 月 14 日（星期二）或之前，透過本會電郵 recreio@clubderecreio.org 或填妥隨附的意見表並交回會所辦公室，讓我們知道您的想法。

您的寶貴意見備受重視，委員會在通過最終決議前，定必仔細考慮。

感謝您一直以來對西洋波會的支持。



西洋波會主席

Tony Abraham 謹啟

代表西洋波會委員會

副本抄送：西洋波會名譽秘書、西洋波會名譽司庫、西洋波會委員會

日期：2026 年 6 月 30 日

西洋波會會員意見表：租約續期方案

引言:

正如我們最近的通知所述，本會與政府的土地租約將於 2026 年 12 月 25 日屆滿，總委員會現正評估兩個續約方案：

方案一：按「私人遊樂場地契約」(PRL) 續約（維持本會作為私人專屬會員制設施的現狀，會員需知悉並分擔部分優惠地價）。

方案二：轉換為「社區及康樂契約」(CRL)（將本會轉為向公眾開放的半公開設施，免卻分擔地價，但需接受喪失專屬感及預訂設施困難等後果）。

委員會非常重視您的意見，請填妥此表並交回，您的意見將嚴格保密，僅用於指導委員會的最終決策，且此表並非投票表。

請於 2026 年 7 月 14 日（星期二）或之前交回。

第一部分：會員資料

姓名：_____

會員編號：_____

電郵地址：_____

聯絡電話：_____

第二部分：整體意向

根據上述資料，您傾向本會採用哪個續約方案？（請選擇一項）

方案一：PRL 續約（維持本會作為私人專屬會員制設施，並明白會員需分擔地價費用）。

方案二：CRL 轉換（轉為向公眾開放的半公開設施，免卻分擔地價，但接受喪失專屬感及預訂設施困難等後果）。

